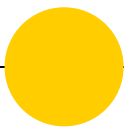


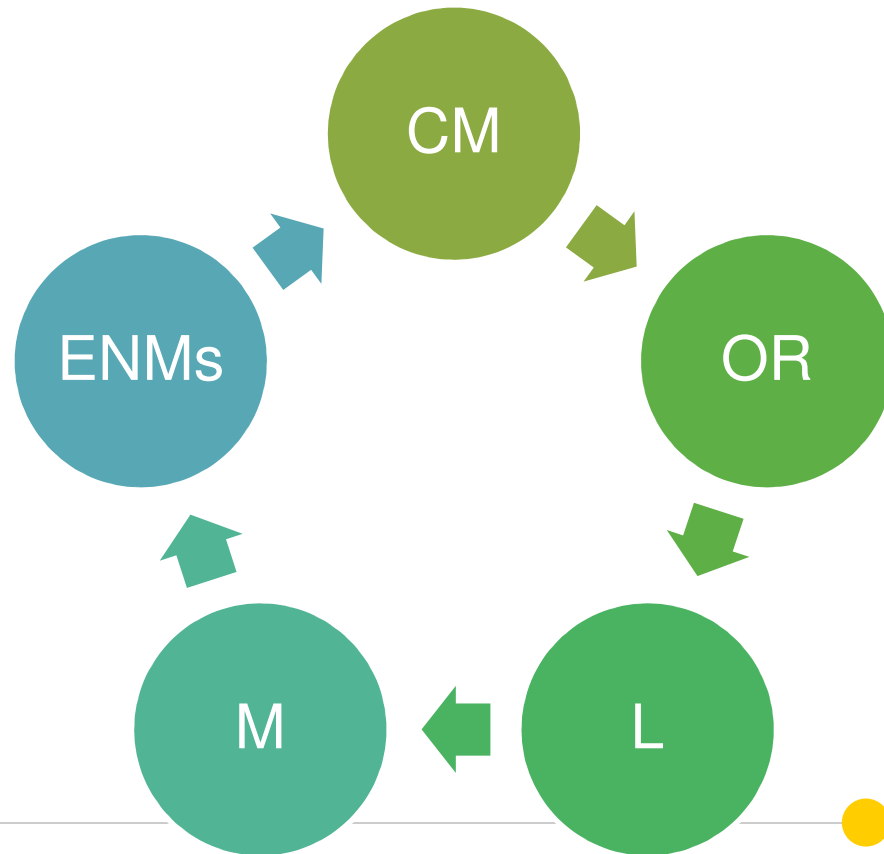
Morfologia das línguas de sinais



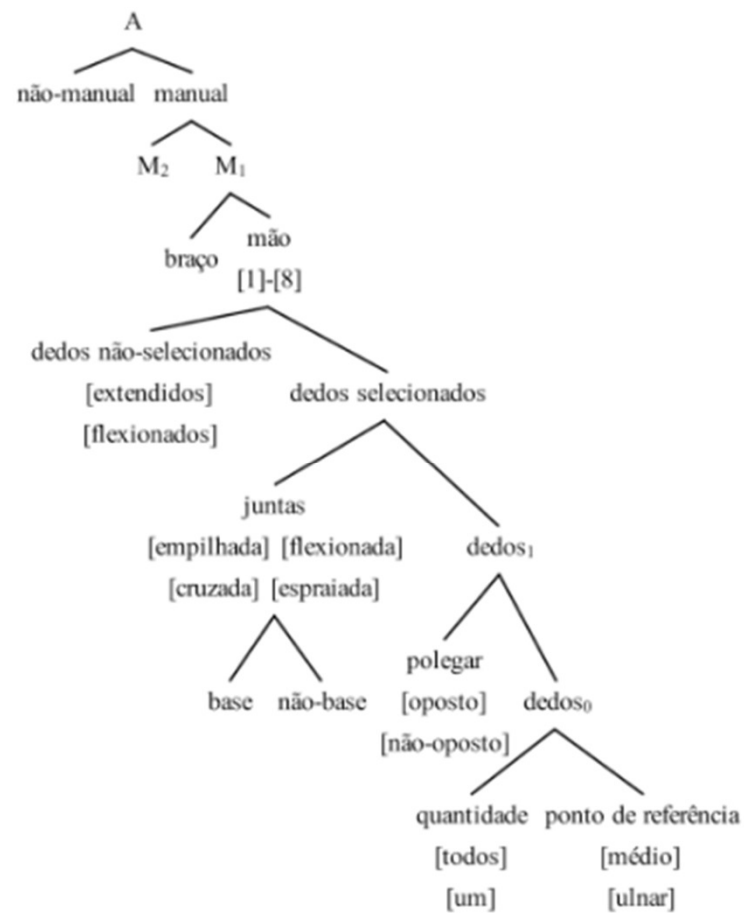
Prof.^a Dra. Hadassa Rodrigues Santos
E-mail: hadassa.rodrigues@ufjf.edu.br

Prof.^a Dra. Aline Garcia Rodero Takahira
E-mail: rodero.takahira@ufjf.edu.br

Aspectos morfológicos

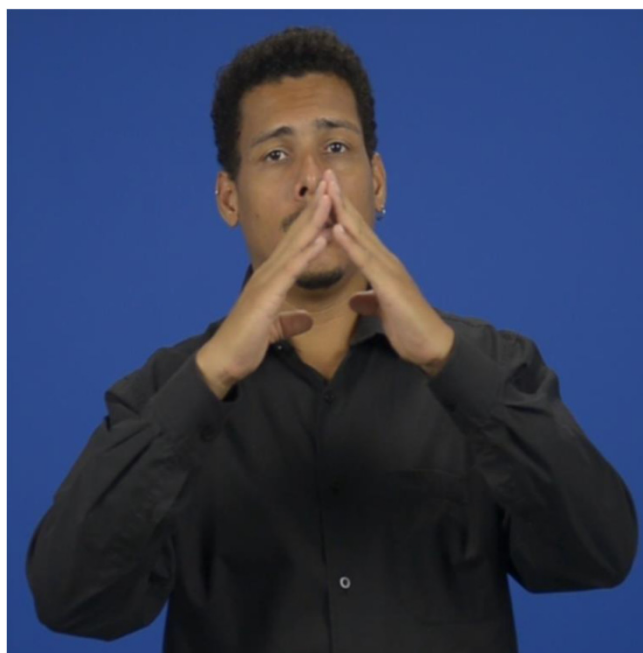


As unidades paramétricas exercem **funções múltiplas**, de forma que há contextos em que os parâmetros se comportam como fonemas, em outros ganham estatuto de morfemas e, ainda, podem acrescentar aos sinais informações gramaticais de outros níveis.



Parâmetros como um feixe de traços

- ✓ Combinação dos fonemas de forma previsível e restrita; padrões significativos: *morfemas*





Parâmetros como unidades significativas.





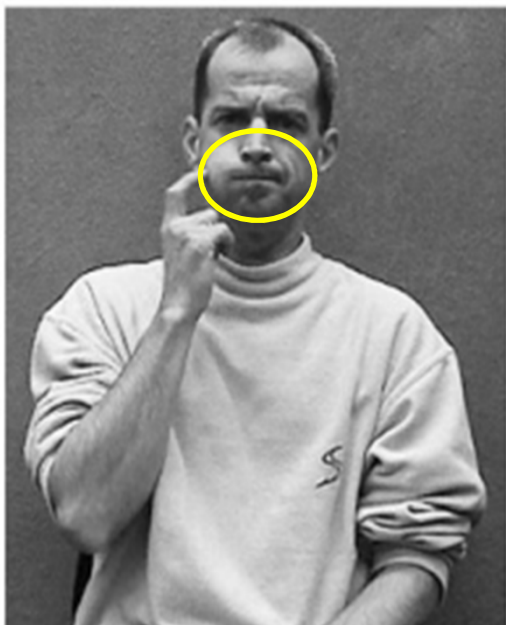
Ex.: CM 1

CM 1 + movimento de rotação do pulso = *único/ singular*



- ✓ Articulação de boca “brrr” (“*morfema preso*”)
- ✓ Articulação de boca “brr” + rotação de pulsos, CM dedos fechados = moto.
- ✓ Articulação de boca “brr” associado a alguns sinais = evento contínuo (aspecto).





Componente não manual obrigatório no sinal 'try-out' em NGT.
Fonte: Crasborn et al. (2006, p. 669).



Componente bucal adverbial do tipo 'mm', em BSL.
Fonte: Lewin e Schembri (2009, p. 2).



Português:
Morfologia concatenativa

Papel + **aria** = papel**aria** (*morfemas derivacionais*)

Anti + constituição + **lista** = **anticonstitucionalista**

Línguas de Sinais:

As LSs exploram mais a simultaneidade na articulação de informações visuais “*layering*”, contudo, a sequencialidade também é um princípio observado na morfologia visual-espacial.

- TRABALHAR (movimento alternado)
- TRABALHAR-MUITO (movimento circular intensificado)
- RAPÍDO
- RÁPIDAMENTE (tensão no braço e dedos rígidos)





a ocorrência de processos através dos quais certos sinais sofrem alteração para veicular significados tipicamente gramaticais (quantidade, negação, pessoa do discurso, intensidade, etc) são nomeados como **modificação de sinais**.





Pronomes pessoais

Mudança na configuração de mão	
Mudança na extensão do movimento	
Duplicação de mãos	

Modificação do sinal para incorporar **informações de intensidade**

Derivação por alteração de parâmetros do sinal primitivo



(CASA)



(VIZINH@)



(FAVELA)



(a)
PERGUNTAR



(b)
PESQUISAR

●
sinal derivado através da mudança no **movimento**



ÁRVORE
(girar a mão dominante pelo pulso)



FLORESTA
(realizar o sinal ÁRVORE ao longo de um movimento em arco)

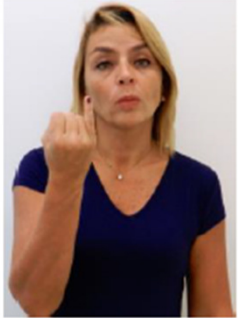


ENSINAR
(abrir as mãos duas vezes)



EDUCAÇÃO-A-DISTÂNCIA
(realizar o sinal ENSINAR enquanto distancia simultaneamente as mãos)

derivação envolvendo mudança no **movimento** do sinal primitivo

Sinal primitivo	Sinal derivado
 DINHEIRO	 RIC@ (realizar o sinal DINHEIRO em ambas as mãos, enquanto as move retilineamente para cima)
 MAGR@	 EMAGRECER

derivação envolvendo mudança no movimento e de **número de mãos** do sinal primitivo

Derivação de sinais que compartilham um mesmo campo semântico

Pós-Graduação



Mestrado



Doutorado



Exemplos: CURSO, PEDAGOGIA e MAGISTÉRIO.



Morfologia sequencial e simultânea: efeitos de modalidade

Simultaneidade:

A existência de uma língua humana natural na modalidade visual muda radicalmente nossa concepção fundamental de língua humana? (Lillo-Martin e Gajewski, 2014)

- Iconicidade
- Espaço referencial
- Classificadores



Simultaneidade e efeitos de modalidade

- Simultaneidade (Lillo-Martin e Gajewski, 2014):
 - Articuladores
 - Duas mãos e corpo
 - Um manual e um não-manual
 - Sinais com duas mãos
 - Classificadores
 - Compostos
 - Code blending (bilinguismo bimodal – CODAS...)

Composição

Compostos sequenciais

ESCOLA
(CASA + ESTUDAR)
(XAVIER; NEVES, 2016)



Quadros e Karnopp (2004); Felipe (2006); Figueiredo-Silva e Sell (2009).



Composição nas LSs

- **Compostos simultâneos com CLs**
- Brennan (1990) – língua de sinais britânica (BSL)



MINICOM



MERGULHADOR

Composição nas LSs

- **Compostos simultâneos**
- Göksel (2014, *cp*) – língua de sinais turca (TID)



MONTANHA

Composição

Compostos sequenciais

Compostos simultâneos

Compostos simultâneo sequenciais

(Rodero-Takahira, 2015; Rodero-Takahira e Scher, 2020)



Dados: Grupos de Compostos

☉ a) dois sinais simples (sinal^sinal);

(6) CARNE^VENDER “açougue”



CARNE ----- VENDER ----- 37

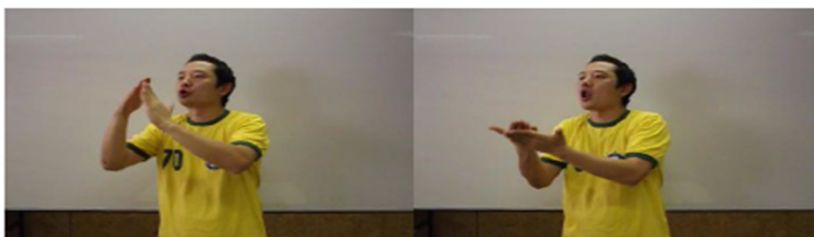
Rodero-Takahira e Scher (2020)

☉ SABER^ESTUDAR “acreditar”

Dados: Grupos de Compostos

- b) um sinal simples e um sinal CL (sinal^sinal CL);

(8) $CASA_{CL} \wedge ESTUDO$ “escola”



$CASA_{CL}$ ----- $ESTUDO$ -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

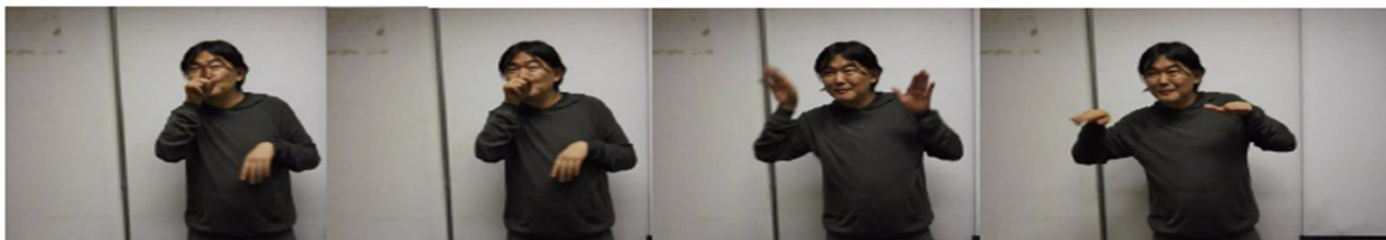
- $FORMA-MEIA-LUA_{CL} \wedge VIAGEM$ “lua de mel”

- $\acute{A}GUA \wedge FORMA-CAMINHO_{CL}$ “rio”

Dados: Grupos de Compostos

☉ c) dois sinais CLs (sinal CL ^ sinal CL);

(11) $BICO_{CL} \wedge ASA_{CL}$ “pássaro”



$BICO_{CL}$ ----- ASA_{CL}

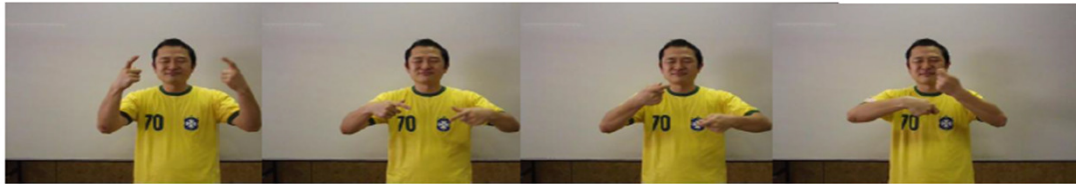
Rodero-Takahira e Scher (2020)

☉ $CASA_{CL} \wedge CRUZ_{CL}$ (1) “igreja”

Dados: Grupos de Compostos

☉d) três ou mais sinais??

(13) LUGAR^LOJA^PAPEL^VÁRIOS (1) "papeleria"



LUGAR ----- LOJA -----



PAPEL ----- VÁRIOS -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

Dados: Grupos de Compostos

☉ ii) simultâneos com:

☉ a) um sinal boca e um sinal simples (sinal boca||sinal);

(16) SEXOb||VIAJAR “lua de mel”



SEXOb||VIAJARmd

Rodero-Takahira e Scher (2020)

☉ SEXOb||HOTEL “motel”; ROUBARb||TROCAR “trapacear”.

Dados: Grupos de Compostos

☉b) um sinal boca e um sinal CL (sinal boca||sinal CL);

(17) SEXOb||CAMA_{CL}-BALANÇAR(M) “relação sexual”



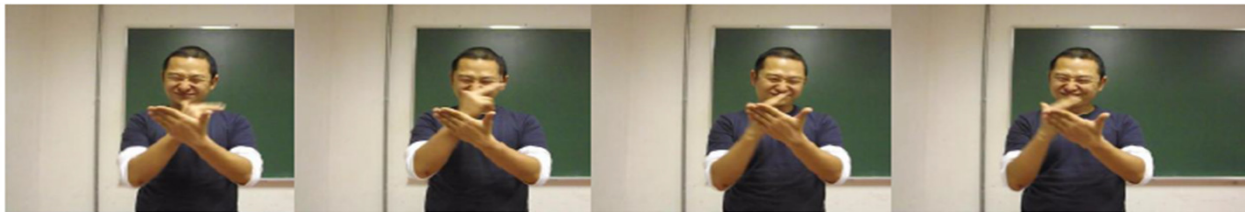
SEXOb||CAMA_{CL}-BALANÇAR(M) -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

Dados: Grupos de Compostos

☉ c) um sinal CL (mão base) e um sinal CL (sinal CL base||sinal CL);

(18) ENTIDADE-RETA3_{CL}-PINTAR(M)||ENTIDADE-PLANA1_{CL} “desenhar”



ENTIDADE-RETA3_{CL}-PINTAR(M)md||ENTIDADE-PLANA1_{CL}me -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

☉ SEGURAR-ENTIDADE-FINA1_{CL}-ASSINAR(M)||ENTIDADE-PLANA1_{CL}
“abaixo-assinado”

Dados: Grupos de Compostos

- ☉ d) um sinal CL (com verbo) e um sinal CL (sinal CL-verbo||sinal CL)

(19) CARRO_{CL}-BATER(M)||ENTIDADE-RETA1_{CL} “acidente (de carro)”



CARRO_{CL}md-BATER(M)||ENTIDADE-RETA1_{CL} -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

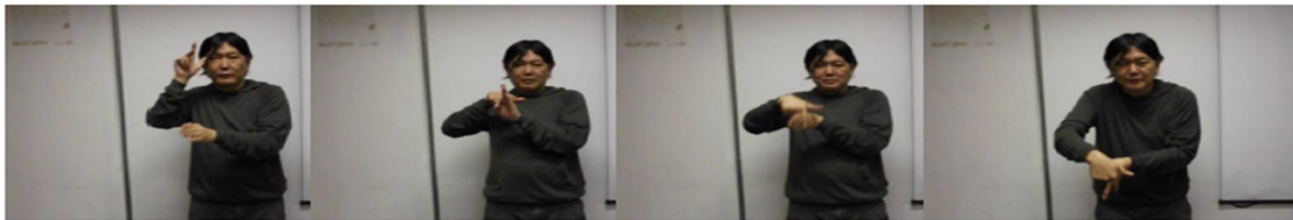
- ☉ CARRO2_{CL}-BATER(M)||ENTIDADE-PLANA1_{CL} “acidente (de carro)”
- ☉ ENTIDADE-SEMI-CIRCULAR2_{CL}||ENTIDADE-SEMI-CIRCULAR2_{CL}
PEGAR(M) “abacate”

-

Dados: Grupos de Compostos

☉iii) **simultâneo-sequenciais com:** um sinal e, na sequência, dois sinais CLs.

(21) CAVALO^ENTIDADE-PLANA2_{CL}-BALANÇAR(M)||ENTIDADE-COM-
PERNAS1_{CL} "cavalinho de balanço"



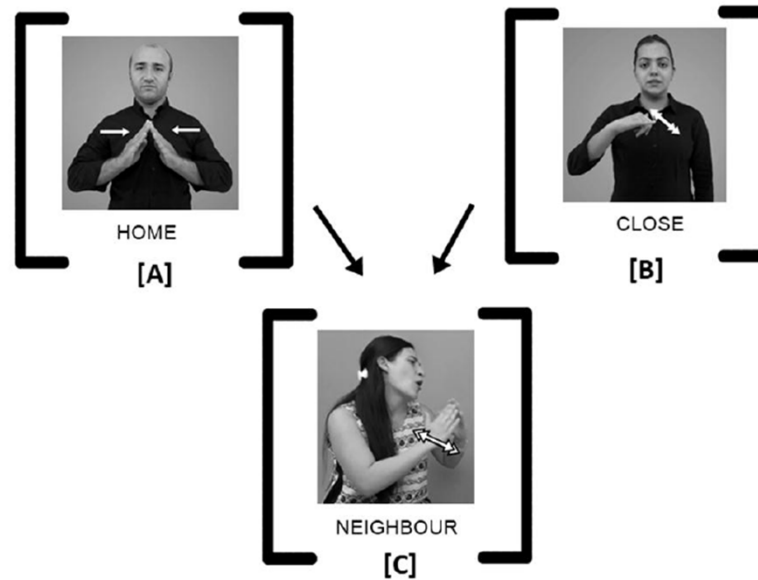
CAVALO ----- ENTIDADE-PLANA2_{CL}-BALANÇAR(M)me||ENTIDADE-COM-
PERNAS1_{CL}md -----

Rodero-Takahira e Scher (2020)

Blends

Blends na TID (Makaroglu, 2021)

CASA + PERTO > VIZINHO



Blends

Blends na ASL (Lepic, 2016)

INVENTAR + VIAJAR > VIAGEM
(DROGAS)



A INVENT



B TRAVEL



C TRIPPING



Blends

Blends na TID (Makaroglu, 2021)

Blends na ASL (Lepic, 2016)

Tipos de blends:

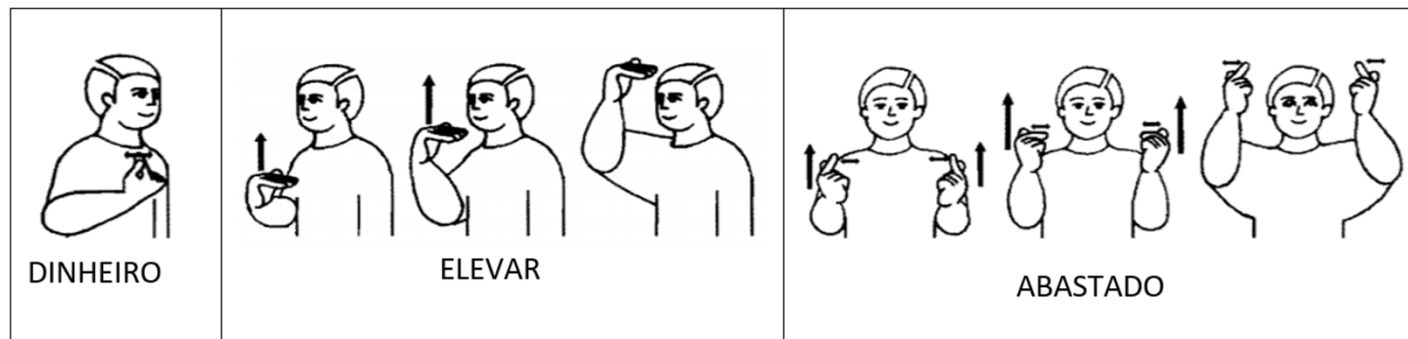
- Blends completos
- Blends simultâneos
- Blends raiz
- Blends inicializados
- Blends por M oposto (LEPIC, 2016)
- Blends por ENMs faciais? (Abreu e Rodero-Takahira, em andamento)



Blends

Tipos de blends:

- Blends completos (CM - L, M)
- Dic. ABASTADO (CAPOVILLA *et al.*, 2017)



- TRÊS-RIOS, TRÊS-CORAÇÕES, ENSINO-À-DISTÂNCIA, a chamada “incorporação de numeral”

Blends

Tipos de blends:

- Blends simultâneos (uma mão de cada sinal)
- Dic. AGRAMATICAL (CAPOVILLA *et al.*, 2017)



Blends

Tipos de blends:

- Blends simultâneos (uma mão de cada sinal)
- DiC. AGRAMATICAL...
- LETRAS-LIBRAS, DERIVAÇÃO, FLEXÃO, LÉXICO, AFIJO

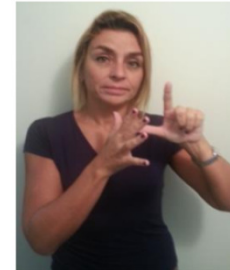
LETRAS-LIBRAS
(LETRA + LIBRAS)
(XAVIER; NEVES, 2016)



LETRA



LIBRAS



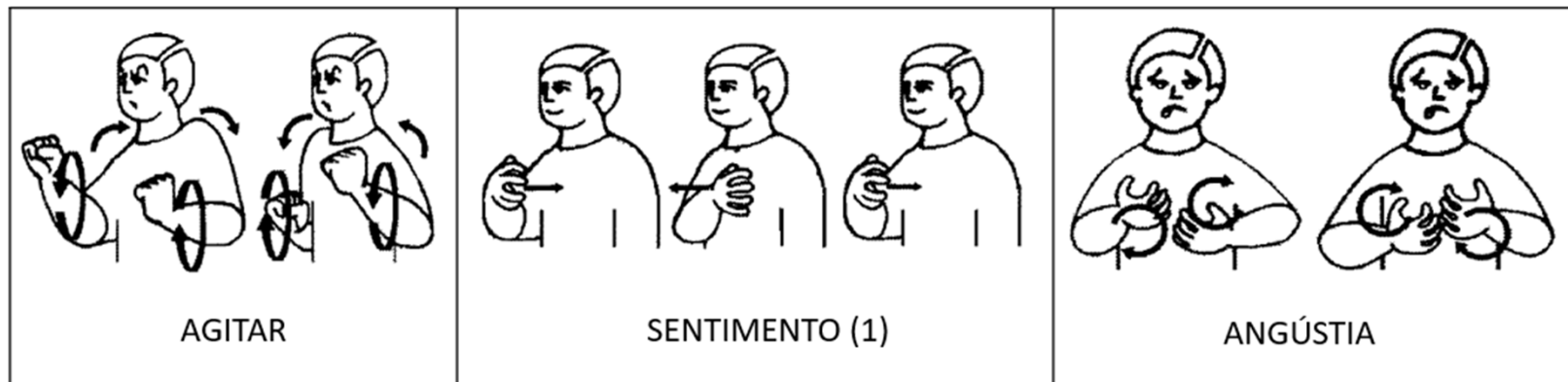
LETRAS-LIBRAS



Blends

Tipos de blends:

- Blends raiz (L referencial – raiz: peito, cabeça, nariz...)
- Dic. ANGÚSTIA (CAPOVILLA *et al.*, 2017)



Blends

Tipos de blends:

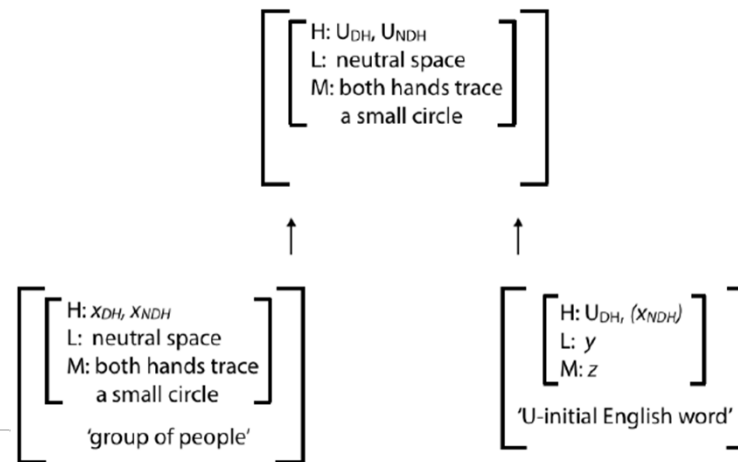
- Blends inicializados (CM da letra inicial da palavra do PB + sinal)
- Dic. ASSOCIAÇÃO-DE-SURDOS-DE-NATAL; ASSOCIAÇÃO-DE-SURDOS-DE-TERESINA... (CAPOVILLA *et al.*, 2017)



Blends

Tipos de blends:

- Blends inicializados (CM da letra inicial da palavra do PB + sinal)
- FAMÍLIA, CONGRESSO, REUNIÃO, SEMINÁRIO, WORKSHOP...
- BAR, RESTAURANTE, LANCHONETE, RU...



(LEPIC, 2016)

Blends

Tipos de blends:

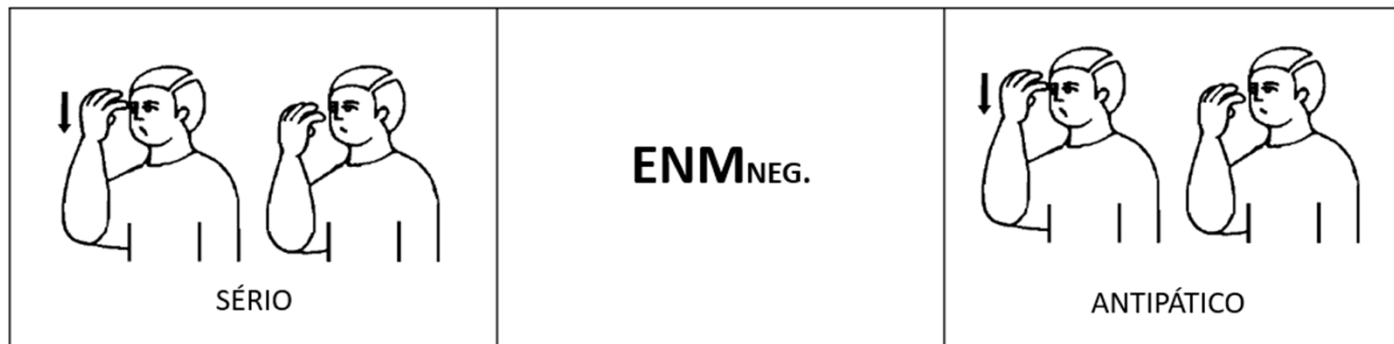
- Blends por M oposto (LEPIC)
- Dic. ANTÔNIMO, AMBIGUIDADE... (CAPOVILLA *et al.*, 2017)
- INIMIGO
- OPRIMIR, PRIVILÉGIO (LEPIC, 2016)



Blends

Tipos de blends:

- Blends por ENMs faciais? (Abreu e Roderio-Takahira, em andamento)
- Dic. ANTIPÁTICO, ANGÚSTIA, DELÍRIO... (CAPOVILLA *et al.*, 2017)



Obrigada!

